

Ärregistri kood	KMKR	Linn või maakond
10350994	EE100245011	TALLINN 30.06.2004

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01. JAANUAR 2003.a. kuni 31. DETSEMBER 2003.a.

P. 15
Olga Kuter

Ärinimi	OU ENDVIGO
Aadress	Männiku tee 106B TALLINN 11216

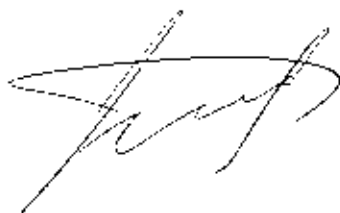
Ettevõtte nimetus	OÜ ENDVIGO	
Aadress	Männiku tee 106B	TALLINN 11216
Tegevjuht	Juri Panov, juhatuse esimees	
Telefon	Mobilitelefon	Faks
6-586-591	056-53374	6-585-076
E-mail: endvigo@hotmail.ee		

Põhitegevusala	Autode plekitööd ja värvimine
Omandivorm	Era

Audiitorkontroll	
------------------	--

Raamatupidaja	Tel.6-586-591
---------------	---------------

Esitamise kuupäev 30.06.2004.

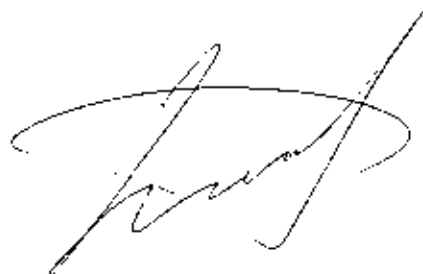


30-06-2004

Sisukord

lk. ...

1. Juhatuse deklaratsioon	3
2. Juhatuse tegevusaruanne	4
3. Bilanss 01.01.2003-31.12.2003	5-6
4. Kasumiaruanne	7
5. Rahavoogude aruanne	8
6. Omakapitali muutuste aruanne	9
7. Lisad raamatupidamise aastaaruandele	10-13
8. Juhatuse allkirjad 2003 majandusaasta aruandele	14



OÜ Endvigo reg.nr. 10350994

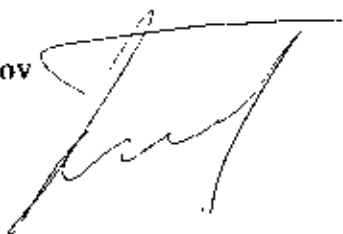
Tallinna Linnakohtu
Registrikeskond
SISSE TULNUD
30.05.2004

Deklaratsioon

Vastutan raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitan, et

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- 3) Endvigo OÜ on jätkuvalt tegutsenud.

Juri Panov



juhatuse esimees

15.05 2004.a.

Endvigo OÜ
Reg. nr. 10350994

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNUD
30.06.2004

2003. AASTA TEGEVUSARUANNE

2003.aastal OÜ Endvigo põhitegevusalaks oli autode plekitööde ja värvimistööde teostamine. Töö oli põhiliselt tehtud liikluskindlustusseltside tellimuste alusel, kuid ka teiste ettevõtete ja eraisikute tellimustel.

Juhatus on üheliikmeline, juhatuse esimees täidab direktori kohustusi. 2003.a. tema palk moodustas 40199 krooni.

Töötajate keskmine arv 2003. aastal oli 3 inimest ja nende töötasude üldsumma moodustas 73195 krooni.

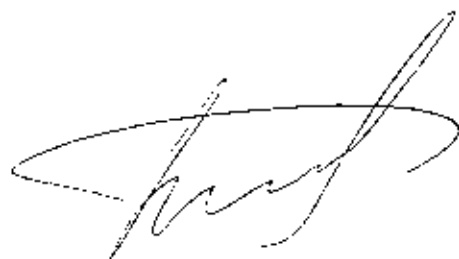
Järgmisel aastal planeeritakse suurendama realiseerimise neto-käive.



30.08.2004

RAAMATUPIDAMISBILANSS
SEISUGA 31.12.2003.a.

AKTIVA (VARA)			
KÄIBEVARA		31.12.2003.a.	31.12.2002.a.
1. RAHA JA PANGAKONTOD		45560	26483
2. NÕUDED OSTJATE VASTU			
2.1. Ostjatelt laekumata arved		3456	8088
2.2. Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-3456	-3456
KOKKU		0	4632
3. ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD			
3.1. Maksude ettemaksud ja tagasinõuded		14	0
3.2. Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		1710	1825
KOKKU		1724	1825
4. VARUD			
4.1. Ostetud kaubad müügiks		20350	19597
KOKKU		20350	19597
KÄIBEVARA KOKKU		67634	52537
5. MATERIAALNE PÕHIVARA			
5.1. Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		86323	77730
5.2. Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)		45551	111749
5.3. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-111409	-120901
KOKKU		20465	68578
PÕHIVARA KOKKU		20465	68578
AKTIVA (VARA) KOKKU		88099	121115



30.06.2004

PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)

	Seisuga 31.12.2003.a.	Seisuga 31.12.2002.a.
KOHUSTUSED		
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
6. VÕLAD tarnijatele		
6.1. Võlad tarnijatele	11726	22915
KOKKU	11726	22915
7. MAKSUVOLAD	7068	22399
8. VIITVÕLAD (aruandeperioodi maksmata kulud)		
8.1. Võlad töövõtjatele	27335	31263
8.2. Muud viitvõlad	1820	4464
KOKKU	29155	35727
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	47949	81041
KOHUSTUSED KOKKU	47949	81041
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS		
9. OSAKAPITAL NIMIVAARTUSES	40000	40000
10. KOHUSTUSLIK RESERVKAPITAL	4000	4000
11. EELMISTE PERIOODIDE JAOTAMATA KASUM	-3926	56013
12. ARUANDEAASTA KASUM (-KAHJUM)	76	-59939
OSAKAPITAL OSAÜHINGUS KOKKU	40150	40074
PASSIVA (koh. ja osakapital) KOKKU	88099	121115

Eisa 3

Eisa 2

30.06.2004

KASUMIARUANNE

ÄRITULUD	01.01.2003.a.- 31.12.2003.a.	01.01.2002.a.- 31.12.2002.a.
1. Müügitulu	542182	519083
2. Muud äritulud	102	0
ÄRITULUD KOKKU	542284	519083
ÄRIKULUD		
3. Kaubad, toore, materjal ja teenused	311305	211714
4. Mitmesugused tegevuskulud	114541	137940
5. Tööjõu kulud	98320	201969
s.h. 5.a. Palgakulu	73195	153603
5.b. Sotsiaalmaksud	25125	48366
6. Kulum	16521	26648
s.h. 6.a. Põhivara kulum	16521	26648
7. Muud äriikulud	1542	888
ÄRIKULUD KOKKU	542229	579159
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	55	-60076
8. Finantstulud ja -kulud		
8.a. muud finantstulud	21	137
FINANTSTULUD KOKKU	21	137
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	76	-59939
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	76	-59939

Lisa 4.

30.06.2004

Endvigo OÜ

Reg. kood 10350994

RAHAVOOGUDE ARUANNE

2003.a.

kroonides

2003

2002

Rahavood äritegevusest

Ärkasum	-47	-60,076
Korrigeerimised		
põhivara kulum ja väärtuse langus	18,521	26,648
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	4,733	25,954
Varude muutus	-753	527
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-33,092	16,324
Makstud intressid	0	0
Makstud ettevõtte tulumaks	0	0
Kokku rahavood äritegevusest	-12,638	9,377
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-19,153	-66,198
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük	50,847	0
Saadud intressid	21	137
Kokku rahavood investeerimistegevusest	31,715	-66,061
Rahavood finanseerimistegevusest		
Saadud laenud	0	0
Laenude tagasimaksed	0	0
Kokku rahavood finanseerimistegevusest	0	0
Rahavood kokku	19,077	-56,684
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	26,483	83,167
Raha ja raha ekvivalentide muutus	19,077	-56,684
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	45,560	26,483



Endvigo OÜ

reg nr 10350994

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

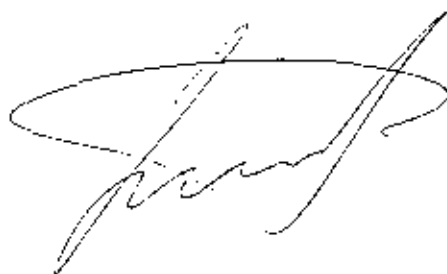
(kroonides)

Eellinnalinnakohtu
Registriesakond

SISSE TULNUD

30-05-2004

	Osakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum/kahjum	Kokku
Seisuga 31.12.2002	40000	4000	-3926	40074
2003. a puhaskasum			76	76
Makstud dividendid			0	0
Reservkapitali suurendamine			0	0
Seisuga 31.12.2003	40000	4000	-3850	40150



Aastaaruande lisad

Tallinna Linnakohtus
Registrikeskond
SISSE TULNUD

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

30.06.2024

Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

2003.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. 2003.aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Arvestuse alused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Nõuete hindamine

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

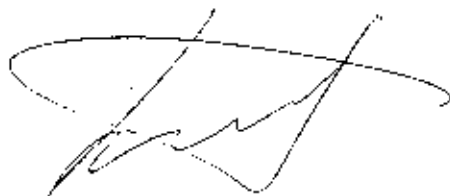
Materiaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega alates 5000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta.

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninorm on %-des soetusmaksumusest.

1.	Tootmis- ja mittetootmishooned	3% aastas
2.	Arvutustehnika	40% aastas
3.	Masinad ja seadmed	40% aastas
4.	Autod	20% aastas
5.	Tööriistad	40% aastas
6.	Tööstus- ja majandusinventar	40% aastas



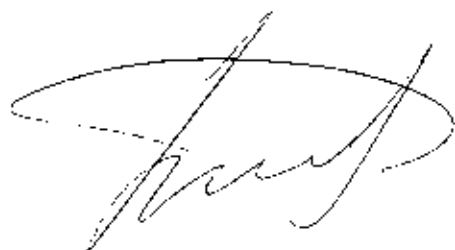
OÜ Endvigo reg.nr 10350994

Lisa 1

30-06-2004

PÕHIVARA
2003.a

	Soetus- maksumus	Akumuleeritud kulum	Jääk väärtus	Allahindlus	Juurdehindlus
Masinate ja seadmete					
Jääk aasta algul	77730	77730	0		
Aasta jooksul ostetud	19153	2556			
möödud					
maha kantud	10560	10560			
arvestatud kulum					
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	86323	69726	16597		
Muu materiaalne põhivara					
Jääk aasta algul	111749	43171	68578		
Aasta jooksul ostetud					
möödud	66198	15453			
maha kantud					
arvestatud kulum		13965			
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	45551	41683	3868		
Põhivara kokku					
Jääk aasta algul	189479	120901	68578		
Aasta jooksul ostetud	19153	2556			
möödud	66198	15453			
maha kantud	10560	10560			
arvestatud kulum		13965			
allahinnatud					
juurdehinnatud					
Jääk aasta lõpul	131874	111409	20465		



OÜ Endvigo

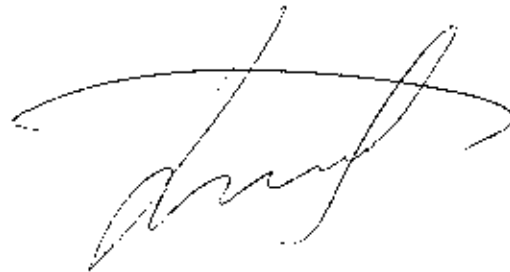
reg.nr 10350994

30.06.2004

Lisa 2

POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

	Seisuga 31.12.2003.a.	Seisuga 31.12.2002.a.
Puhkuste inventuur	22383	24188
Sotsiaalmaks	1634	2335
Töötuskindlustusmaks	25	35
Ettevõtte tulumaks (potents)	80	213
Maksud kokku	1739	2583
Muud lühiajalised kohustused	81	1881



30-06-2004

MAKSUD

	Saldo 01.01.2002.a	Aasta käived		Saldo 31.12.2003.a	
		arvest.	makat	kohustus	ettemaks
Tulumaks	5045	11028	14997	1076	
Sots.maks	11063	25451	34155	2373	14
Töötuskindlustusmaks	189	1157	1238	108	
Kogumispens makse	0	145	145	0	
Käibemaks	5495	31494	33707	3282	
Ettevõtte tulumaks	0	675	675	0	
Intress	607	1542	1920	229	
kokku	22399	71492	86837	7068	14



Lisa 4

2003. AASTA MÜÜGITULU

	2003.a.	2002.a
Autoremont	532862	488457
Muud teenused	9320	30626
KOKKU:	542182	519083



OÜ Endvigo reg.nr 10350994

Tallinna Linnakohus
Registrisakonnas
SISSE TULNUD

30.06.2004

2003. AASTA KASUMI JAOTAMISE OTSUS

1	Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk 2002.a. lõpus	-3926
2	2003. aasta aruandeaasta kasum	76
3	Reservkapitali moodustamiseks	
4	Fondiemissiooni läbiviimiseks	
5	Dividendidena jaotamiseks	
6	Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2003.a. majandusaasta aruande kinnitamist	-3850

OÜ Endvigo reg.nr 10350994

OSAÜHINGU JUHATUSE LIIGE

JURI PANOV

ees- ja perekonnanimi

allkirj

2004.a.

kuupäev

15.06.04a.

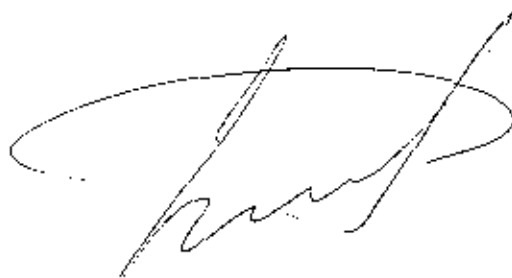
OÜ Endvigo reg. Nr 10350994

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSITULNUD

30.06.2004

Osanike nimekiri
seisuga 16.06.2004

1. Juri Panov, ik 36609040247 - osa suurus 40000 krooni

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Juri Panov', written in a cursive style. The signature is positioned below the list of shareholders.